

OLYMPUS[®]

FC-WR

CS NÁVOD K POUŽITÍ

CE

Číslo modelu: IM012

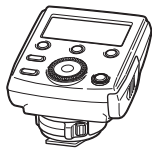
Děkujeme vám za zakoupení tohoto produktu značky Olympus.
Kvůli zajištění vlastní bezpečnosti si před použitím pečlivě přečtete tento návod k obsluze.

Návod si v každém případě dobře uložte pro budoucí použití.

Nezapomeňte si přečíst také návod pro blesk a bezdrátový přijímač.

Pokud výrobek použijete mimo zemi nebo oblast zakoupení, můžete porušit místní nařízení. Společnost Olympus v tomto případě nepřijímá žádnou odpovědnost.

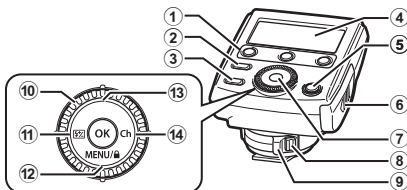
Kontrola obsahu balení



- Vysokofrekvenční bezdrátová řídicí jednotka: FC-WR

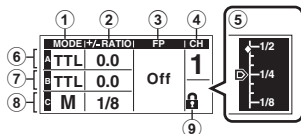
- Pouzdro
- Návod k použití (tato příručka)
- Záruční list

Názvy jednotlivých částí



- | | | | |
|-------------------------------------|--------|--|------------|
| ① Skupinová tlačítka (A/B/C)..... | str. 8 | Ovladač s tlačítky | |
| ② Tlačítko MODE | str. 9 | ⑩ Ovladač..... | str. 8, 11 |
| ③ Tlačítko TEST | str. 8 | ⑪ Tlačítko (korekce zábleskové expozice / intenzita blesku) / ◀ | str. 9, 10 |
| ④ Ovládací panel..... | str. 3 | ⑫ Tlačítko MENU / (zámek tlačítek) / ▽ | str. 11 |
| ⑤ Vypínač ON/OFF | str. 6 | ⑬ Tlačítko Δ | |
| ⑥ Kryt prostoru pro baterii | str. 4 | ⑭ Ch (komunikační kanál) / tlačítko ▶ | str. 8 |
| ⑦ Tlačítko OK..... | str. 8 | | |
| ⑧ Tlačítko k uvolnění západky | str. 5 | | |
| ⑨ Západka..... | str. 5 | | |

Displej (ovládací panel)



- | | |
|--|----------------------------|
| ① MODE (režim ovládání blesku) | ⑤ RATIO (intenzita blesku) |
| ② +/- (korekce zábleskové expozice) / RATIO (intenzita blesku) | ⑥ Nastavení skupiny A |
| ③ FP blesk (Super FP) | ⑦ Nastavení skupiny B |
| ④ CH (komunikační kanál) | ⑧ Nastavení skupiny C |
| | ⑨ (režim zámku tlačítek) |

Příprava řídicí jednotky

Vkládání baterií (prodávají se samostatně)

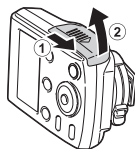
Doporučené baterie

Vyberte si z následující typů.

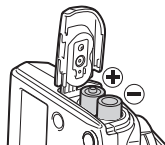
- Baterie AAA NiMH (x 2)
- Alkalické baterie AAA (x 2)
- ❗ Manganové baterie AAA nelze použít.

Vkládání baterií

1 Otevřete kryt prostoru pro baterii.



2 Vložte baterie.
• Ověřte si správnost polarity (+/-).



3 Uzavřete kryt prostoru pro baterii.

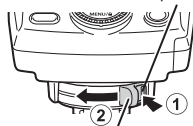


Nasazení řídicí jednotky na fotoaparát

- 1 Ujistěte se, že je řídicí jednotka i fotoaparát vypnutý.
- 2 Nečistota nebo vlhkost na elektrických kontaktech může způsobit závadu. Před nasazením řídicí jednotky na fotoaparát otřete veškeré nečistoty nebo vlhkost.

- 1 Přidržte tlačítko k uvolnění západky (1) a západku posuňte ve směru šipky (2).

Tlačítko k uvolnění západky



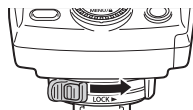
Západka

- 2 Řídicí jednotku zasuňte do patice pro příslušenství až na doraz.



Elektrické kontakty

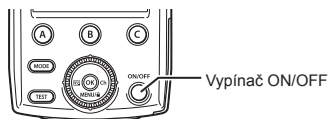
- 3 Západku posuňte ve směru šipky.




Sejmutí řídicí jednotky

Postupujte podle pokynu 1 výše uvedeného postupu a odeberte řídicí jednotku z patice pro příslušenství.

Zapnutí napájení



1 Stiskněte vypínač ON/OFF.

- ❗ Pokud se ve středu ovládacího panelu objeví značka , kapacita baterií je velmi nízká. Baterie co nejdříve vyměňte.

Vypnutí napájení

Stiskněte tlačítko ON/OFF.

Režim spánku / funkce automatického vypnutí

- Když se fotoaparát přepne do režimu spánku, u některých fotoaparátů se automaticky přepne do režimu spánku i řídicí jednotka.
- Pokud uplyne zhruba 60 minut bez operace, napájení se vypne automaticky. Pokud byste chtěli řídicí jednotku použít znovu, stiskněte vypínač ON/OFF.

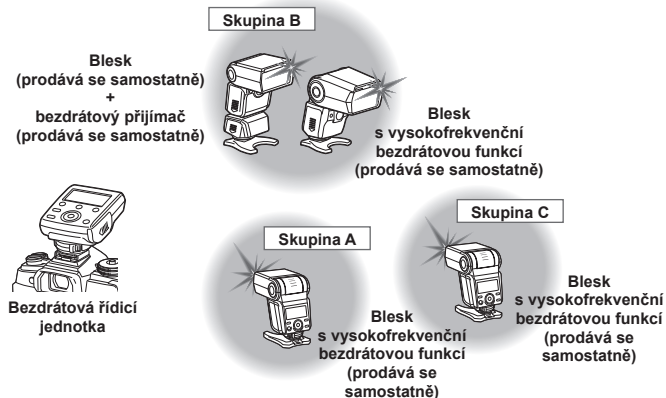
Vysokofrekvenční bezdrátové ovládání při fotografování

Tuto bezdrátovou řídicí jednotku lze použít k ovládání většího počtu přijímačů prostřednictvím vysokofrekvenční komunikace. Tato funkce pracuje pouze s výrobky společnosti Olympus, které podporují vysokofrekvenční přenosové funkce.

Informace o produktech, které podporují bezdrátové přenosové funkce, naleznete na webu společnosti Olympus.

Skupinové ovládání

Máte možnost řídit až tři skupiny přijímačů. V rámci každé skupiny se blesky odpálí se stejným nastavením. Tato funkce vám umožní pořizovat záběry s řadou světelných efektů.



Dosah komunikace

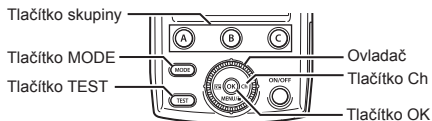
Maximální vzdálenost pro vysokofrekvenční bezdrátovou komunikaci s touto bezdrátovou řídicí jednotkou je cca 30 metrů (za podmínek měření společnosti Olympus).

- Vzdálenost předpokládá, že se nevyskytují žádné překážky, stínící materiály nebo vysokofrekvenční rušení z jiných zařízení.
- Dosah komunikace může být menší, závisí to na poloze zařízení, okolním prostoru, povětrnostních podmínkách a dalších faktorech.

Kmitočet

Tento výrobek využívá k bezdrátové komunikaci kmitočet 2,4 GHz. Stejný kmitočet však mohou využívat i jiná bezdrátová zařízení.

Uvedení do provozu



- 1** Nastavte režim blesku ve fotoaparátu.
 - Podrobnosti naleznete v návodu k fotoaparátu.
- 2** Stiskem skupinového tlačítka vyberte komunikační skupinu.
- 3** Vyberte režim ovládání blesku a upravte nastavení.
 - Podrobné informace naleznete ve vysvětlivkách k režimům blesku (str. 9 až 10).
 - ❶ Pokud nechcete použít tuto komunikační skupinu, vyberte možnost „Off“.
- 4** Stiskem tlačítka Ch zvýrazněte položku CH. Otáčením ovladače poté vyberte komunikační kanál. Nastavení potvrďte stiskem tlačítka OK.
 - Můžete vybrat SCAN* nebo kanál od 1 do 15.
 - *Toto nastavení zvolte, pokud jsou komunikační podmínky špatné kvůli rušení z jiných zařízení. Pokud se automaticky objeví nepoužitý kanál, potvrďte ho dalším stiskem tlačítka OK.
- 5** Srovnejte kanál přijímače s kanálem řídicí jednotky.
- 6** Nastavte skupinu na přijímači.
- 7** Chcete-li blesk zkontrolovat, stiskněte tlačítko TEST.


Fotografování s automatickým řízením blesku (režim TTL)

Režim TTL upravuje úroveň blesku na základě jasu prostřednictvím objektivu fotoaparátu. Tento režim lze použít u fotoaparátů, které podporují režim Olympus TTL. Podrobnosti a seznam kompatibilních fotoaparátů naleznete na webu společnosti Olympus.

- 1 Stiskněte tlačítko MODE. Otáčením ovladače vyberte režim TTL. Nastavení potvrďte stiskem tlačítka OK.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	Off	1 *)
B	TTL 0.0		
C	M 1/128		

- 2 Nastavte korekci zábleskové expozice (+/-).

Tlačítkem  zvýrazněte položku +/- RATIO. Otáčením ovladače poté upravte nastavení.

- Hodnotu kompenzace lze nastavit v rozsahu -5 až +5.

Stiskněte tlačítko OK.

Ruční nastavení intenzity blesku (režim M)

Blesk se odpálí s nastavenou intenzitou. Tento režim lze použít u fotoaparátů, které nepodporují komunikační režim Olympus.

- 1 Stiskněte tlačítko MODE. Otáčením ovladače vyberte režim M. Nastavení potvrďte stiskem tlačítka OK.



MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	Off	1 *)
B	TTL 0.0		
C	M 1/100		

- 2 Nastavte intenzitu blesku (RATIO).

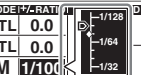
Tlačítkem  zvýrazněte položku RATIO. Otáčením ovladače poté upravte nastavení.

- Intenzitu blesku lze nastavit v rozsahu 1/1 až 1/128.*1

*1 Jako úroveň kroku lze vybrat hodnotu 1/2 EV nebo 1/3 EV. (str. 12)

*2 Na stupnici je aktuální výběr .  je předchozí nastavení.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	Off	1 *)
B	TTL 0.0		
C	M 1/100		



Stupnice*2

Stiskněte tlačítko OK.

Odpálení blesku při vysoké rychlosti závěrky (režim FP TTL / režim FP M)

Při rychlostech závěrky lze s bleskem fotografovat rychleji než při rychlosti synchronizace blesku. Tyto režimy jsou vhodné v případech, kdy chcete pořídit portrét s rozostřeným pozadím rozšířením clony nebo když chcete použít vysokou rychlost závěrky k omezení rozptýlených odrazů na pozadí. Směrné číslo je nižší než v pravidelném režimu TTL nebo v režimu M.

- 1 Stiskněte tlačítko MODE. Otáčením ovladače poté vyberte režim TTL nebo M. Nastavení potvrďte stiskem tlačítka OK.
- 2 Stiskem tlačítek \triangleleft \triangleright \triangle na ovladači zvýrazněte položku FP. Otáčením ovladače poté vyberte možnost „On“.
- 3 Upravte nastavení.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		1
B FP	TTL 0.0	On	0
C FP	M 1/128		

Korekce zábleskové expozice (+/-) v režimu FP TTL

Tlačítkem $\frac{1}{2}$ zvýrazněte položku +/- RATIO. Otáčením ovladače poté upravte nastavení.

- Hodnotu kompenzace lze nastavit v rozsahu -5 až +5.

Stiskněte tlačítko OK.

Nastavení intenzity blesku (RATIO) v režimu FP M

Tlačítkem $\frac{1}{2}$ zvýrazněte položku +/- RATIO. Otáčením ovladače poté upravte nastavení.

- Intenzitu blesku lze nastavit v rozsahu 1/1 až 1/128.*¹

*1 Jako úroveň kroku lze vybrat hodnotu 1/2 EV nebo 1/3 EV. (str. 12)

*2 Na stupnici je aktuální výběr \blacktriangleright . \diamond je předchozí nastavení.

Stiskněte tlačítko OK.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		1/128
B FP	TTL 0.0		1/64
C FP	M 1/100		1/32

Stupnice*²

Konfigurovatelné funkce

označuje výchozí nastavení.

EV step: Úroveň kroku pro parametr $\frac{1}{2}$ +/- (korekce zábleskové expozice / intenzita blesku) lze změnit.

1/3 / 1/2

Back light mode: Na ovládacím panelu lze nastavit kompenzaci protisvětla.

Auto (Protisvětlo se zapne během operace.) /

On (Protisvětlo je vždy zapnuto.) / **Off** (Protisvětlo je vždy vypnuto.)

Back light timer: Na ovládacím panelu lze nastavit dobu, kdy se má protisvětlo vypnout.

Máte možnost nastavit čas (v sekundách), kdy se má při neuskutečnění žádné operace protisvětlo automaticky vypnout.

Od **1sec (1 s)** do **5sec (5 s)** do **15sec (15 s)**

Bezpečnostní opatření

Pro zajištění bezpečného používání si důkladně přečtěte UPOZORNĚNÍ a VAROVÁNÍ. Tato bezpečnostní opatření chrání uživatele a ostatní a zabraňují poškození majetku.



POZOR

Nedodržení instrukcí označených tímto symbolem může mít za následek úraz nebo zranění s následkem smrti.

- Nepoužívejte elektronický blesk na místech, kde mohou být přítomny hořlavé nebo výbušné plyny. Jinak může dojít k výbuchu nebo požáru.
- Výrobek přímo nepájejte, neupravujte, nepřetvářejte ani nerozebírejte.
- Nezakrývejte reflektor blesku rukou a nedotýkejte se reflektoru po opakovaném vypalování blesku. Může dojít k popálení kůže.
- Voda a nečistota uvnitř přístroje může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud je přístroj ponořen nebo vystaven působení vody nebo pokud jsou uvnitř přístroje nalezeny nečistoty, okamžitě vypněte napájení a opatrně vyjměte baterie. Obratě se na prodejce nebo autorizovaný servis Olympus.
- Abyste předešli dopravní nehodě, nesměřujte blesk přímo na osobu řídící motorové vozidlo.
- Nepoužívejte blesk nebo AF iluminátor v těsné blízkosti ostatních lidí (zejména v blízkosti dětí). Uchovávejte blesk mimo dosah dětí. Světlo z blesku může způsobit poškození zraku.

- Zabraňte elektrickému zkratu a nepoužívejte baterie s poškozeným externím těsněním (izolace pláště).
- Nemíchejte staré a nové baterie nebo baterie vyrobené různými výrobci.
- Nespojujte materiály jako je kov s (+) nebo (-) baterií.



VAROVÁNÍ

Nedodržení instrukcí označených tímto symbolem může mít za následek úraz nebo poškození majetku.

- Pokud si všimnete neobvyklých jevů, jako je zápach, hluk nebo kouř, přestaňte používat toto zařízení. Jinak může dojít k požáru nebo popálení. Opatrně vyjměte baterie, abyste se nepopálili a obraťte se na prodejce nebo autorizovaný servis Olympus.
- Pokud je použit nesprávný typ akumulátoru, může dojít k explozi.
- Neobsluhujte mokřima rukama. To může způsobit závadu nebo úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte a neskladujte akumulátory v místech vystavených extrémně vysokým teplotám, například na přímém slunci, v uzavřeném automobilu za slunného dne nebo v blízkosti topení.
- Kontinuální opakované spouštění by mohlo vést k nepříznivým účinkům na zdraví.
- Nečistoty nebo voda na kontaktech mohou způsobit poruchu. Před připojením jednotky k fotoaparátu odstraňte nečistoty, vodu a jiné cizí objekty.

Použití vysokofrekvenční bezdrátové funkce

- Pokud použijete vysokofrekvenční bezdrátovou komunikační funkci, splňujete veškeré místní zákony a předpisy.
- Pokud výrobek použijete mimo zemi nebo oblast zakoupení, můžete porušit místní nařízení týkající se elektromagnetického záření. Společnost Olympus v tomto případě nepřijímá žádnou odpovědnost.
- Výrobek vypněte v nemocnicích a na dalších místech, kde se vyskytují zdravotnické přístroje. Elektromagnetické vlnění z přístroje může negativně ovlivnit zdravotnické přístroje a způsobit poruchu vedoucí k nehodě.
- Přístroj vypněte na palubě letounu. Použití bezdrátových zařízení na palubě letadla může bránit bezpečnému provozu letadla.

Zjednodušené prohlášení o shodě

Společnost OLYMPUS CORPORATION tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu IM012 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Plné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.olympus-europa.com/>



Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – směrnice WEEE, dodatek IV] znamená oddělený sběr elektronického odpadu v zemích EU.

Nelikvidujte tento přístroj s běžným domovním odpadem.

Pro likvidaci přístroje použijte systém sběru a recyklace odpadu ve své zemi.

Vysokofrekvenční bezdrátová komunikační funkce

Kompatibilní standard	IEEE 802.15.4 2405 - 2480 MHz 3 mW a méně
Firmware	Verze 1.0 nebo novější

Technické údaje

Typ výrobku	Vysokofrekvenční bezdrátová řídicí jednotka
Maximální dosah komunikace*1	Přibližně 30 m
Kmitočet	Pásmo 2,4 GHz
Počet kanálů	15 (v režimu řídicí jednotky, s funkcí automatického nastavení kanálů)
Počet skupin	3; maximální počet jednotek bez omezení
Režimy ovládání blesku	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
Korekce zábleskové expozice	±5 EV (krok změny: 1/3 EV nebo 1/2 EV)
Ruční nastavení intenzity blesku	Od 1/1 do 1/128 (krok změny: 1/3 EV nebo 1/2 EV)
Použitelná doba*1	Přibližně 6,4 hodiny (při použití alkalických baterií AAA)
Zdroj napájení	2× alkalické baterie AAA / 2× baterie NiMH AAA
Odolnost proti stříkající vodě (typ)	Stupeň krytí 1 (IPX1)
Provozní teplota/vlhkost*2	Od -10 do 40 °C / od 30 do 90 %
Bezpečná skladovací teplota/vlhkost	Od -20 do 60 °C / od 10 do 90 %
Rozměry	Přibližně 59,5 (Š) × 51,0 (V) × 67,4 (H) mm [bez vyčnívajících částí]
Hmotnost	73 g [bez baterií]

Údaje technické specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

*1 Hodnoty vychází z testovacích podmínek společnosti Olympus a mohou se lišit vzhledem k podmínkám fotografování. Hodnoty předpokládají použití nových nebo plně nabitých nabíjecích baterií.

*2 Při nízké teplotě baterie před použitím zahřejte. Vložte je například do kapsy.

Evropská technická podpora zákazníků

Navštivte naše domovské stránky <http://www.olympus-europa.com>
nebo volejte: Tel. 00800 - 67 10 83 00 (zdarma)
+49 40 - 237 73 899 (zpoplatněná linka)

datum vydání 2018. 10.

OLYMPUS®

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

